விசேஷ விளம்பரத்திற்கு!

இந்துசாதனம்

சோமவாரத்திலும் குருவாரத்திலும் பிரசுரமாகும்

Registered as a Newspaper in Ceylon
P. M. G. No. H. A. 59/300 of 1939.

மாசில்வீணையும் மாலை மதியும், வீசு தென்றலும் விங்கிள வேனிலும்
மூசு வண்டறை பொய்கையும் போன்றதே, ஈச னேந்தை யினையடி நீழலே.

விசேஷ விளம்பரத்திற்கு!

[புத்தகம்—டுஉ] யாழ்ப்பாணம்:— விக்கிரம ஆடு கார்த்திகைமீ கஉ.உ (1940 நவம்பர் 28 வியாழக்கிழமை) [இலக்கம்—கூச]

விரோதி வருஷம் (1889) ஆவணிமாதம் 23-உ உதி ஆங்கிலம்.

ஸ்ரீ சுந்தரமூர்த்திசுவாமிகள் குருபூஜையும், பிரசங்கமும்

ஸ்ரீ கோர்ந்தமண்டல ஆதிசைவப்பிராமண மகாஸபையினர் அவிராதிபே குருபூஜைவிழா நடத்தியபோது சிவஸ்ரீ காசிவிசுவ ஈசானசிவாச்சாரியார் அவர்கள் செய்த சொற்பொழிவு.

(தொகுத்தவர் M. R. நாகேசுக்குருக்கள் மானேஜர் "சிவாகமவித்யா")

சென்ற விக்கிரம வருடம் ஆடி மாதம் 26-ம் தேதி சுவாதிநாள், அவிநாசியில் ஆதிசைவவிவாசாரியர்கள் ஆதரவில், ஸ்ரீ கொல்லமண்டல ஆதிசைவப்பிராமண மஹாசபையாரால் ஸ்ரீ சுந்தரமூர்த்தி சுவாமிகள் திருநக்ஷத்திரவிழாச் சிறப்பாகக் கொண்டாடப்பட்டது.

அதுகாலை, அவிநாசியப்பர் சந்நிதியில் விஸ்வரூபம் ஸ்ரீமத் ஆலாலசுந்தர பண்டிதகுரு சுவாமிகள் தலைமையில் வெஸ்ரீ K. P. கப்பிரமணிய வொசாரியர், M. R. நாகேசுக்குருக்கள், ஸ. கப்பிரமணியக் குருக்கள், ஆ. சி. கருணாலய சுவாமிகள் என்பேர் ஸ்ரீ ஆசாரிய சுவாமிகள் வையலங்கோப் பல பகுதிகளாகப் பிரித்துப் பேசினான். அவிநாசியாரி வெஸ்ரீ ஈசானவொசாரியர் அவர்கள் ஆறுசார் சரித்திரத்தை ஆதாரமாகக் கொண்டு அடியே காணும் சொற்பொழிவு செய்தார்.

'வையிக சைவ மெய்ப்பயனாவே!'

பெரிய புராணத்துக்கு வைரம் போன்றது ஸ்ரீ சுந்தரமூர்த்தி சுவாமிகள் சரித்திரம். முன்னும் இன்றும் பின்னும் ஆக உலகில் முக்காலங்களிலும் உதவக்கடவது இது.

உலகத்தின் கீழே, மனிதன் தன் வாழ்க்கையே நிறைந்தென்ற கருதியமாக்து போதலே. . சிலர், நமக்குப் பின் உலகம் கெட்டுவிடும்; உலகத்தில் நல்லவர்கள் இலராதுபோய் விடுமே! என்ற கருதுகின்றனர். தாங்களே நீண்டகாலிருந்தும் வாழ்ந்தும் உள்ளிருக்கவுமாம், குறைகளற்றதும் ஆகிய இந்தக்கால வாழ்வையே பெரிதாகவும் விரும்புகின்றனர். நம் ஆன்ம விசாரணை மனிதன் கடமை. ஆகவே, அனைவரையும் கேட்டுக் கொள்வதும் அறிவு.

நான் விளக்கும், நீங்கள் விளக்கை எரிக்கின்றவர்களுமாய் (பல்பு எரிக்கம்) இருந்து பிரசங்கம் கேட்டல் வேண்டும். நீங்கள் விளக்கை எரிக்கின்ற வகையில் சிறிது கவனக்குறைவாய இருப்பிர்களானால், விளக்கு நின்று விடும். விளக்கை எரித்து அதன் ஒளியைப் பயன் படுத்தி கொள்பவர்கள் நீங்களே. ஆகவே, அந்த முறையில் அடியாரவர்களாய் இருக்க வேண்டும்.

மனிதன் வாழ்க்கையின் உள்ளிருக்கவே, குறிப்பிடுகின்ற வாழ்க்கை இன்றாகிய வருங்காலமில் கண்டகாட்டியேதான், நான் பன் நிலை யதாகிற நல்ல மனி நேரம் தவிர்க்க வேண்டியது. அதன் சமீபத்தில் சுந்தரர்தம் போட்டிருந்த ஒரு கற்குவியலின் பக்கலில் ஒருவன் நின்றான். அவன் நித்திர பேழ்தன் எழுந்தது தன வெஷ்டி ஒன்றை விரித்து, தலைவுள் நூர்கும் அளவு கற்களை நிரப்பி, பின அதைத் தோளிலேற்றி, சிறிது தூரம் திரும்பி முன்னடுத்த இடத்துக்குச் சமீபத்தில் ஒவ்வொன்றாக வீசி போட்டுவிட்டுப் பிறகு வந்து நின்றான் கொண்டான். அவன் பித்தன் என்றுணியில் இருக்கலாம்; இதுபோலத் தான் மனிதர்கள் வாழ்க்கையில் குறிக்கோளிருக்கின்றது.

அன்னப்பக்ஷியைச் சொல்முறையில் மாத்திரம் தெரிதல் போல வாழ்வு என்பதைக்கருதியுள்ளோம்.

முன்னோர் வாழ்க்கையில் எல்லோரும் ஒப்புப்படியான உயர்கலங்கள் காணலாம். மனிதன் என்பதற்குத் தன்னில் தாழ்ந்தவர்களைத் தான்றல் என்ற பொருளாகக் கொண்டு ஆசாரி வேண்டுங்காலமே, திருக்கைவயத்தில் தவறினறுமிர்த்தி ஞானோபதேசம் கின்றவிட்டாலும் நாம் இங்கு அதை அவியம் செய்தல் வேண்டும்.

ஒன்றும் வகையான அறவினை யோவாதே
செல்லும்வா யெல்லாம் செலல்,

மனிதன் என்பவன் மன உணர்வோடு கூடியவன். மற்றவை மிருகஇனம். உலகமே தவக்கடிமை யென நினைகிறான் மனிதவர்க்கம். இதுபோன்ற பிரசங்கம் முதலான இடங்களில் அவர்களுக்கு இடமில்லை. வடாவட்டிப் பிரசுகம், கதை இலவசருக்கு 6 பைசாவுக்குச் சாமான் தூக்கும் கூலி தனது கூலிக்குப் போகும் வேலையை விட்டு "தயான கர்த்தாரேறு" என்று பிரசங்கம் முடியும்வரை தன் வலியத்தை இதிலே செலுத்திவிருப்பான். நம் நாட்டிலே கடன் கொடுத்தவர்கள் கவனமிலை, கொண்டுவா, ஜபமாலை எனபது பெரிய மேதாவிகளை செயல் கல்வி, சமயஞானம் என்பது என்ன எனறால் அது முயற்சோடு. இந்தச் சிறப்பெல்லாம் நம் நாட்டுக்கே உரியது, வேறு நாட்டு உதாரணம் நமக்குத் தேவையில்லை.

வாழ்விலே இடம்பெற வேண்டியது சமயம்

அறிவுடையவன் என்ன சிந்திக்கின்றான்? என்ன நினைத்தல் வேண்டும்? நமது உடல் நிலையாமை நினைத்தல் வேண்டும். மனிதர், மிருகம் முதலியவைகட்கு உடலை நலப்படுத்தினான் டாக்டர்களின் உடலையும் பழம்படுத்தி விட்டு உயிர் போவதைக் காண்கிறோம். இதன் உண்மை

"தந்தையார் போயினார் தாயரும் போயினார்"

என்ற வாசகருதி நமக்கெல்லாம் அறிவிக்கின்றது. மனிதர்கள் இடறாற் றலையது வாழ்நாளையின் குறிக்கோளே யறியாமையே. இனி, நீதவர்கள் வாழ்நிலையது குறிக்கோளிருக்கின்றதா? அங்கும் இதைக் காட்டினும் தன்மம் விரவியே இருக்கின்றது. காரணம் குறிக்கோள் இன்மையே. குரபதுமனும் பட்டவருத்தத்தைத். சிவபெருமானிடத்தில் முறையிடச் சென்ற தேவர்களோ ஒன்றுமறியாதார்போல் சிவபெருமான் "நீங்கள் நலமுடையீரா?" என, "நங்கள் எந்தநாள் இடரற்றிருந்தோம்" என்ற வருத்தினனார். மனிதர்கள் வாழ்க்கையில் நற்செயல் செய்யாதாகிய லக்ஷியக் குறைவாகும். நன் னெறி யாக வாழுங். நம்பணிக்குத் திகினிவிடமுடியாது பொருள் கொண்டு வாழ்தல் வேண்டும். சமயப் பற்றுநியுஞ்சிகாதன மனிதன் கடமை பெண்களும் நுதியுணர்தல் அவசியம்.

நமது சமயமே பெண்களின் உதவி யுசாரக்கு உடனுவது. அதற்குப் பல உதாரங்களாகச் சரித்திரமுள. ஸ்ரீ சுந்தரமூர்த்தி சுவாமிகள் சரித்திரத்திலும் நாம் காண்பது இரு பெண்மணிகளே. அவர்கள் உடைய வாழ்க்கையே இன்று நாம் இங்கு பேசிப் பயனடையும் வாழ்க்கைச் சரித்திரம்.

பரவையார் என்பவர்கள் வாழ்க்கையைச் சிறிதும் உணரமல் இடமாறிப் பெரியார் திருநாட்கள், விழாக்கள், பிரசங்கங்கள், கதைகள் முதலிய இடங்கட்குப்போனால் ஏதேனும் தமது வாழ்க்கைக்குப் பொருளுக்கு இடைபுது வருமென்றே போகாதொழிகின்றனர், தங்கள் பொருட்காப்பு ஒன்றையே குறிக்கோளாய்க் கொண்டுள்ளார்கள். அந்தோ! ஒரு பணக்காரனோ பணக்காரனல்லதவன் "உன்னுடையது" என்றபோது பணக்காரன் மிகுந்த கவலையோடு "எப்

பழைய அங்கத்தவர்கள் மீளவும் தெரிவு!

தெஹிவளைப் பட்டின சபைத் தேர்தல்

தெஹிவளைப் பட்டின சபைத் தேர்தல் சென்ற சனிக்கிழமை யன்று நடைபெற்றது. அதில் இப்போது அங்கத்தவர்களாயிருப்பவர்களே மீளவுக் தெரிவு செய்யப்பட்டனர்.

கல்கிசை வார்டிற் போட்டி நடமாடியிருந்தது ஓர் அபேட்சகர் மற்றவரை விட அதிகமாக 10 வாக்குகள் பெற்று வெற்றி பெற்றார். 5 வார்குகள் நிராகரிக்கப் பட்டன.

கிவப்பு வர்ணம் பெற்ற அபேட்சகர்களனைவரும்வெற்றிபெற்றார்கள் என்பது இங்கு குறிப்பிடத்தக்கது. வெற்றி பெறாத அபேட்சகர்கள் தெஹிவளை வரிசெலுத்துவோர் சங்கத்தையும் ஸ்தலவாசிகள் சிலரையும் குறைகூறுகின்றனர். போட்டியுறப்பட்டதற்கு அவர்கள்தான் காரணமாம்.

திரு. வி. எம். வில்லி தலைமையில் தேர்தல் நடைபெற்றது. தேர்தல் முடிவு பின்வருமாறு:-

கஹபேவிளே

திரு. டப்ளிது. டி. விஜயரத்னா	2,464
திரு. ஏ. கோமஸ்	580

தெஹிவளை

திரு. பி. டி. டி. வில்வா	1959
திரு. ஜி. டப்ளிது. ஒலிவர்	418

கரகம்பிட்டி

திரு. ஸி. டப்ளிது. எப். பெரேரா	1,484
திரு. டப்ளிது. ரிச்சட். பிரின்	1,180

கல்கிசை

திரு. ஆர். எஸ். பெரேரா	587
திரு. டி. கே. ரஜபத்திரானா	577

ரத்மலானா

திரு. ஏ. லொயிட் சொனவிரத்தினா	1,110
திரு. எஸ். ஜி. ஏ. திசாநாயக	476

படி" என்று கேட்க, "பணத்தைதானும் செலவிடமுடியாது; என்னிட தநிலி இல்லாதனினி. நீயும் செலவிடமுடியாது; உனக்குப் பொருள் சேர்க்கும் அவகாலுல். ஆனால் உன்னைக் காட்டிலும் எனக்கு இன்பம்; உனக்குத் துன்பமே. (நான் காக்கவேண்டிய வேலையில்லை; நீ வைத்துப் பாதுகாக்க வேண்டிய வேலை தொலை.)" என்று சொல்லியும் அவன் வாழ்க்கை அறிவின்றமாறவில்லை. அந்தோ! இதற்கு ஆண்டவன் மனிதனிட் படைத்தானா? இவர்கள் போன்ற ஆன்மாக்கள் என்ற வாழ்க்கையைப் பெறவுது? வாழ்க்கையின் தத்துவங்கள் நிறைந்த பெரியார்களுடைய விழா, பிரசங்கம் இவைகளில் இவர்கள் கலந்து கொள்ள வேண்டும். இவர்களுக்காக இவர்களிடையில் நாம் செய்ய வேண்டிய கடமை,

"நடலை வாழ்வுகொண் டென்
செய்திர் நாணிலீர்
சுடலை சேர்வது சொற்பிர
மாணமே
கடலி னஞ்சமு துண்டவர்
தைவிடின்
உடலி னுள்ளிடக் நூர்முனி
பண்டமே."

"நுவுகாளுணர்வழியுநாளுபிர
போகுகாளுயவப்பாடைமேற்
காவுகாளனையவெம்தலாற்கரு
தேனுள்ளி புனற்காவிரிப்
பாவுதண்புனல்வந்திழிபரஞ்
சோதிப்பாண்டிக்கொடுமுடி
காவலாவுனைகான்முறக்கொடு
சொல்லுகாரமாசிவாயவே."

என்னும் கருநிகளைச் சொல்லிச் சொல்லி நெறிப்படுத்துதல். புகழை வெளத்தவன் செய்கை மேலான தாகும்.

வாழ்க்கையைச் சீர்ப்படுத்துவது சரித்திரங் வந்த கோவை (நெல்லிலை) அறுத்து கொய்தல் போல

தொடர்ச்சி 3-ம் பக்கம்

பண்ணைத்துறை நீர்வாகமுந் நீர்ப்பகுதி வாசிகள் போக்குவரத்துக் கஷ்டங்களும்

நீர்ப்பகுதி வாசிகட்கு யாழ்ப்பாணம் வந்து போவதற்காய சிரம்பட்டு வரிகள் பலவற்றை 3, 4, வீதமாக இலஞ்சமாக கவனமெடுத்தி எங்களிடிருப்பதாகிய யாம் என்றுமே கிடைப்பட்டுள்ளோம்.

ஆக்கு சம்பந்தப்பட்டுள்ள ஒவ்வோர் வழியும் ஒவ்வோர் நிற்கிற பதிச் சனங்கட்கே வதிவாக விருக்கிறது. காரைதுக்வழி வாசாலையறுப்பு பதியாருக்கும், அலப்பாத்தல் மார்க்கப் பாதை லடனை யொழிந்த மதிவஸ்தந் வசதியாயிருக்கிறது. ஆனால், முக்கியமாக மண்டைதீவு, லடைதீவு, புங்குடுதீவு முதலியவற்றிற்கு மிகமிகப் பெரும் வரதியாயும், நோயாமுமிக்கியும், பசைச்சுருக்கமாகவும் மிகவாகவும் பண்ணக்கூடிய நோயபாதை பண்ணைத் துறை யொன்றேயாம். ஒரு நோதுபாதையே மற்றைய பாதைகளைப் பார்க்கிலும் மிக மிக அவசிய மேம்படும், நோய்பாதை யெனபதும் எவருமறிந்த விடயம்.

ஆயின், அப்பாதையின் சீர் திருத்தக் குறைவாலும், பண்ணைத்துறை அயசீலைகட் சீர் கேட்டாலுஞ் ஜனங்கள் பதும் கஷ்டங்கட் கோரளவிலது. இன்று வேலணையில் ஒர் விடுட சம்பவம் நிகழின், யாம் பண்ணைத்துறை வழியால் நீ மணிநியாலந்திற்குள் பசுர் செலவினிற்பட வரதிவிளிப்பட, இப் பண்ணைத்துறைப் பாதை சீர்ளத்தால் யாம் 7, 8 ரூபா செலவு [illegible] 2, மேனி நியாலத்திற்கு மேலா[illegible] [illegible] போகவேண்டியுமிருக்கிறது. அப்படிப் பணத் செலவழித்துப் போயும் தாமாபயாதையாகலான் விடுட சம்பவ நிகழ்ச்சிக்குத் குறிந்த நேரம் போகமுடிகிறதில்லை.

ஆகலான், பிரமுகர்கள், களவள்கள், நீர்ப்பிற்றுக் நிர்மாணக்கல்கள், P. W. D. ஆகியோர்விடயத்தில் விழிப்பாய்க் கண்ணுங்கருத்துமாயிருந்து, பண்ணைத்துறைப் பாதைக் சீர்திருத்தக்கோச்செய்ய முன்வர வேண்டும்.

முதலாவதாக பண்ணைத்துறை அயநிர்வாகக்காரர், வறுமைக் சனங்கள் எவருக்குமிகையப் பதை பாதகமிகிறது அவர்கள் மேலோக்கல் எண்ணித்து அவர்கள் அங்குமிக்கும் கொண்டுபோகும் சாமான்கள், முடைகள், சனக்கூத்தத்தந்த கூலி வேண்டியுமிபுரிய வேண்டும். அப்படியினறித் தம்போதா ஒர் பெரிய கணமையோடு கூடிய பாவண்டிக்கு 10 ரூபமேன அவர் குறிப்பிட்டிருப்பர், மற்றுமோழைந் ரனக்கள் 2 3 மூடைகளைக் கையண்டில் முலம் கொண்டு போனாலும் மேற்படாமல் 50 ரூக்கணக்கையே அவர்களிடம் வற்புறுத்திக் கேட்பது மிக மிக வருந்தத்க்கது. அவர்கள் போது ஜனவளமின் நன்மையைக் கோர் எல்லாருக்கு மீனங்கப் போக்கு வருந்து வரவுகளின் யிடுக் கால தேக் குறிப்புடனும், சாமான்கள், சனங்களின் கூலி விபரக் குறிப்புடனும் ஒர் விளம்பரம் ஆமந்துறையாதத்தில் போட்டு ஒன்பதி யொழுகுமை நாம்மிக மிக விருப்புக்கொடு, ஆயர்களும், பொது ஜனங்கள் வண்டிக்காவுக்காக வரும், 2 3 மூடையைக் கைவண்டியிலிருக்கொண்டு வந்தால் அவருக்கு மகிச்சாகவுமிக்க மூடை யொன்றிற் சீன்னக்கூலி யெனத் நந்தியான முறையையில் கூலி போடப்பட வேண்டும்.

இரண்டாவதாக ஆயக்காரர்பண்ணைத் துறையில் லாப நெருக்கக் கூடியமுறையான 'மீன்காரவண்டி' 'மீன்காரப் பாதை' ஆதியவற்றை யாயினு மேற்பாடு செய்யாதிருப்பதேனோ வறியேம்: அவர்கள் இதன் தருமியான நிர்வாகமுறைகளைக் கவனியாதிருப்பது அவர்கட்கு நஷ்டமாகும். அவர்கள் தாங்கள் ஜனங்கட்கும் பெரும் பாதகத்தை விளைவிக்கிறவர்களாகச்சிறிலர். ஜனங்கள் கட்டத் குறிந்த நேரம் போக முடிந்தில் லை. நற்போதுபடாமலாவிய வள்ளத்தில் பதுமதுல்லாமலும், அரசவியமாக ஆயக்காசை விட வேறுமதுக்காகவுமாகும் வள்ளக்காரனுக்கு வேண்டியிருக்கிறது பியமானதால் சாமானியவள்ளப் வளைவு கவிட்டிருக்கிறபடியே ஜனங்கள் பண்ணைத்துறைப் பாதையை நாடுகிறார்கள்.

இலங்கை மந்திரிகள் திரும்பி விட்டனர்

டில்லியில் நடைபெற்ற இலங்கை மகாநாட்டுக்குச் சென்றிருந்த இலங்கை மந்திரி திரு. எஸ். டப்ளிது. ஆர். டி. பண்டாரநாயகா அவர் ஒரு பத்திரிகை நிருபர் தலைமன்னாரிற் பேட்டி கண்டபொழுது இலங்கைக் தூதுக் கோஷ்டியினர் மந்திரிசபையிடம் ஓர் அறிக்கையைச் சமர்ப்பித்துமுள்ளதா டில்லியில் நடைபெற்ற பேச்சு வார்த்தைகளைப் பற்றித் தாம் எதுவுங் கூறமுடியாதென்று தெரிவித்தார்.

இலங்கைத் தூதுக்கோஷ்டியின் அங்கத்தவ ரொருவரான விவசாய மந்திரி திரு. டி. எஸ். சேனநாயகா அண்ணாமலைச் சர்வ கலாசாலைக்கு விஜயஞ் செய்வதால் அவர் ஒருநாள் தாமதித்து இலங்கைக்குத் திரும்புவார்.

சிலாபம் பட்டின சபைத் தேர்தல் முடிவு

சிலாபம், நவ, 23உ

சிலாபப் பட்டின சபைத்தேர்தல் இன்று முடிவுற்றது. இப்போதைய அங்கத்தவரான திரு. இ. ஜேம்ஸரனவி அதிகப்படியான 79 வாக்குகளால் வெற்றி பெற்ற 2-வது வார்டுப் பிரதி நிதியாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டார்.

[redacted]ம். மணிவெண்ணி [redacted] தேர்தல் நடைபெற்றது.

திரு. ஈ. ஜே. ஸ்ரான்லி அமரசேகராவுக்கு 142 வாக்குகளும் திரு. மனுவேல் பெர்னாண்டோவுக்கு 63 வாக்குக்களும் கிடைத்தன.

முன்றுவதாகப் பண்ணைத்துறையிலிருந்து வேலணைத்துறைக்குப் போகும் ரோட் மேம்பாடு சீர்கேடான நிலைமையிலிருக்கிறது. நீர்ப்பகுதி வாசிகள் போதுவாக வறுமையானவர்களுக்கள் கல்நடையாவே அரிமான பேர்களிக் யாழ்ப்பாணம் வருவது. அவர்கள் காலுதாணும் வைக்கக் கூடாத அவ்வளவு சீர் கேட்ட நிலையில் பண்ணைத்துறை ரோட் இருக்கிறது. துறைக் சகுகாமைப் பலவுந் சீரைந்து, சாத்தைகள், காரைகள் போகமுடியாதிருக்கிறது. ரோட் விரைவிற் சம்பட்டவேண்டும்.

நாசர்கம் சீர் திருத்தம் ஆதியவற்றை சாடிப் பல வழிகளாலும் உழைத்து முன்வரும் நம்பாட்டினர் நமக்குமிரிநாடியாகவிருக்கும்வி ஏட்டமாக-பண்ணைத்துறைப் போக்குவரத்து சீர் திருத்தவியலாமக-ஏன் முன் வாரிருக்கின்றனரோ அறியேம். நம்பாட்டில் வேலணையில் பிறந்து அரசாங்கரைபத் தலைவராகப் பெரும் புகழோடு இலங்கைக் கொப்பற்ற பெருந்தலைவருக மிளிருந் சேர். W. துரைசாமியவர்க ளோக்கிருப்பர் அவர்கள் பிரதிநாடு இந்நிலையையிற் றுப்பதுநான் பெருமின்னல எம்மவர்களுக்குமிப்பாகாதது. அந்தோ! அரசோ! அந்தவர்நம்பப்பட்ட துரும்மன்ற. மற்றுமேம்நாட்டவரைப் பேலிப்பட்டியான துக்கங்களைக்குறி அவரையிவர்க் குறையேயாகும். "தம்மின்னிப்பிரிவு செய்யப்பத் தம்பி குப்பசோனத்நிநு நிநு கொநாவுந் செய்வதுமினவ" அவர்கம்பவாகிய சராயது நாமோவ் வருந் நம் நாட்டுச் சீரைநடி யவர் நம் பரம் சென்று நன்ற வாழக்கேவாமக.

முன்றும் பண்ணைத்துறை போக்கு வரத்து விடயமாக நாமோவொருவும் அக்கரசீனும், நீர்ப்பகுதக் கிராமச்சங்கமான வல்லவி, விடேசமாக வேலணைக் கிராமச்சங்கமும் P. W. D. பதுகியாரோடு கூடியுழைத்து நல்ல சீர்திருத்தமைவைக் ரீக்கம் நிகழ்ச்சிருமைக்கு கொர்கிறுவருமான யாம் உறுதியுங் நம்பிக்கையு முடையவர்களாக விருக்கிறோம். அல்லோபபிட்டுக் கிராமச்சங்கமிறுவிடயமாகக் சிறுசீர்த்தை மேற்கிறுக்கிறதேன யாம் கேள்விப்பட மிகமிக மகிழ்வுறுகிறோம். இது விடயத்தில் விடேமாகப் புங்கிருவிவு கிராமச்சங்கமும் கடிய கவனந் வேறுந்துமேன யாம் எதிர்பார்க்கிறோம்.

குங்கமன்

பொதுநலச் சேவையானன்,வேலணை

இடப்புடை பெயர்ச்சியுங் காலப்புடை பெயர்ச்சியும்

[வேலணைகிழார் வேந்தனார்]

தமிழ் இலக்கண நூலார் வினைகளை வாம்பு செய்யுமிடத்து அவ்வினைகள் தன்மை, முன்னிலை, படர்க்கை யெனும் மூவிடங்களைப் பற்றியும், இறப்பு, நிகழ்வு, எதிர்வு, எனும் மூக்காலங்களைப் பற்றியும் புடை பெயருமெனக் கூறியிருக்கின்றனர். வினை நிகழ்தலெனினும், புடை பெயர்த லெனினும் ஒக்கும்.

"ஆசிரியர் சேனாவரையர், இறப்பாவது தொழிலினது கழிவு. நிகழ்வாவது தொழில் தொடங்கப்பட்டு முற்றுப்பெறாத நிலைமை. எதிர்வாவது தொழில்தொடங்கமை. தொழிலினது பெருகுவினது புடை பெயர்ச்சியாகலின், என உரை கூறுமாற்றானும் புடை பெயர்ச்சி யெனபது வினை நிகழ்ச்சி யெனும் பொருள்படுமாற்றை யுணர்ந்து கொள்க.

எனவே ஈண்டு நிறுத்த முறையானே இடப்புடை பெயர்ச்சியென்பதை ஆரயல்வம். என்னே! ஆசிரியர் தொல்காப்பியனார்

"செலவினும் வரவினுந்
தரவினுங் கொடையினு
நிலைபெறுந் தோன்று
மக்காற் சொல்லுங்
தன்மை முன்னிலை
[illegible]
மம்முயிடத்து முரிய வெஃறு"
(வி—உஅ)

எனவறுஉம் நூற்பாவினுள் இடப்புடை பெயர்ச்சியை எடுத்தியம்பினார். இதற்குரை கண்ட சேனாவரையர் "வினைச்சொன் மூன்றிடத்துக்குமுரியவாதல் வினையினுட் பெறப்படுதலின் ஈண்டுக் கூறல் வேண்டாவெனின்:— ஆண்டுப் பாலுணர்த்துமிற்றான இடத்திற்குரிமை கூறினர். இண்டு ஈற்றுனன் றிச் செலவு முதலாயின முதலினிதாமே இடங்குறித்து நிற்றலுடையான் இவ்வேறுபடு ஆண்டுப் பெறப்படாமையின், ஈண்டுக் கூறினரென்பது" என விடப் நிட்பமாகவுந் தெளிவாகவும் விளக்கியிருக்கின்றார்.

எனவே தருசொல், வருசொல், என்பவற்றின் முதனிலைகளான தர, வர, என்பன "குறுக்கல், எனனும் விதியால் முதலில் முதல் குறுகி, எனக்குத் தந்தான், நினக்குத் தந்தான், என்னுழையுந்தான், நினனுழையுந்தான் எனத் தன்மையிடத்திலும், முன்னிலையிடத்திலும் புடை பெயர்வதுமு, செலவுக் செல், கொடைச்சொல் என்பவற்றின் முதனிலைகளான செல், கொடு என்பன, அவனைட் சென்றான், அவர்க்கு கொடுத்தான் எனப் படர்க்கை யிடத்திலும் புடை பெயர்வதும், இடப்புடைபெயர்ச்சி யெனபது பெறாம்.

தரப்படும் பொருளை ஏற்பான் தானும் முன்னின்றானுமாகலானும் வரவுதொழில் தன்கண்ணும் முன்னிலைமுன் கண்ணுஞ் சென்று முடிதலானும், ஈற்றுனன்றித் தருசொல், வருசொல், எனுமிருசொற்களும் தன்மையிடத்துக்கும் முன்னிலையிடத்துக்கும் உரித்தானவாக கண்டுகொள்க.

செலவு தொழில் படர்க்கையின் கட் சென்றுதலாலும் கொடைப் பொருளேற்பான் படர்க்கையு ளுளாலும் தரவினும், கொடையினும் வருமிரு சொற்களுஞ் ஈற்றுனன்றி படர்க்கையிடத்துக்கு உரித்தான வாறு கண்டுகொள்க.

எனவே இத்தனையும் கூறிய வாற்றான் செலவு, வரவு, தரவு, கொடை, எனவருமிவை தான்கு சொற்களின் முதனிலைகளான, வர, தர, செல், கொடு, என்னும் கால முணர்த்தாத வினைமாத்திரமுணர்த்தி நிற்குஞ் சொற்றொ பெயர்ச் சொற்கள், தன்மை முன்னிலை, படர்க்கை யென்னும் மூன்றிடங்களினுங் குறித்துப் புடைபெயர்தலுடைமையான் இடப்புடைபெயர்ச்சி யாறிற்றெனத் தெளிந்தேம்.

இவையே கன்னூலாருஞ், பொதுவியலை கூஅஉ-ம் நூற்பாவின் கண் வைத்துத்

"தான், யான், கொடை, செலல்,
சாரும் படர்க்கை
எழுவா யிரண்டு
மெஞ்சிய வேற்கும்"

எனக் கூறினர். இதற்கு விருத்தியுரைகண்ட வெனுன சுவாமிகள், தான், யான், கொடை, செலலென்பன, அப்பெயரி (முதனிலை)யினை உணர்த்தி நின்றன எனக்கூறும் நுட்பவுரையும் இண்டு கருதற்றாயது. வெனுன சுவாமிகள் ஆண்டுமைத்த வரவாறு" அவனுக்குத் தந்தான், அவன்பல்லவர்தான், அவனுங்குக் கொடுத்தான், அவன் பாற் சென்றான் எ-ம். எனக்குத் தந்தான், என்பால் வந்தான்,எ-ம். நினக்குத் தந்தான், நின்பால் வந்தான், எ-ம் வரும். இப்பருமிடிற் றிறந்த ஏனவினைகிதப்பங்களோடுந் தொழிற்பெய சேடும் இவ்வாறே ஒட்டுக" என்றார்.

இனி இதனுள் இங்ஙனம் முதலிய புடைபெயர்தலை விவரமாக விளக்கி [illegible] பொருளை [illegible] நூற்பாவாகிய (மூலமாக) கொண்டு [illegible] தனிவினைப் பெயரினை [illegible] கொள்க. அதினாப் பயிற்றலையை யாற் கூறிக்காண்க. எல்லாவினைச் சொற்களாவன நினை, யான், இடம், காலம், விதி, மறை, பொதுக்கிறப்பாகிவோடுங் கூடிய முறிநெச்சங்களுக் தொழிற் பெயர்களுமென்க.

இனி இரண்டாம் எண்ணுமுறைமைக்கண் நின்ற காலப்புடை பெயர்ச்சியைப்பற்றி ஆய்வாம். எனனே! ஆசிரியர் தொல்காப்பியனார் "வினையின் றொருதி காலத்தியலும்" (எச் சகரு) கூறும் நூற்பாவினுல் காலப்புடை பெயர்ச்சியை எடுத்தியம்புகின்றார் இதற்குரை கண்ட ஆசிரியர் சேனுவரையர்:

"காலத்தியலு மெனப் பொதுவகையாற் கூறியவதனுள் மூன்று காலமுங்கொள்க. தொழுகி காலத்தியலு மெனவே, அவ்வினை செக்கு விரிக்கு நின்றவழித் தொகை யாற்றலாற் காலந்தோன்றுமென்றவாறும். ஈண்டு வினையென்றது வடிவாகிய வினை:— வினைச் சொற்றும் வினைப்பெயர்க்கும் முதலினையாய், உண், நின், செல், கொள் என வினைமாத்திரமுணர்த்தி நிற்பவற்றை யெண்டு. இவற்றை வடநூலார் தாதுவெனப்" என ஐட்பாக விளக்கிப்போகின்றார்.

வரலாறு. அடுகளிறு, ஆடரங்கு, புணர்பொழுது, அரிவாள், செல் செலவு எனவரும். இவற்றுள் காலமுணர்த்தாது வினைமாத்திரமுணர்த்தி நிற்கும் அடு ஆடு புணர் அரி, செல் எனும் தொழிற் பெயர்கள், முறையே, பொருட் பெயர், இடப்பெயர், காலப்பெயர், கருவிப்பெயர், தொழிற்பெயர் முதலியவற்றோடு தொக்குழி, முக்காலங்களினுமெனினும் ஏற்றுப் புடை பெயரு மாற்றல் பெற்றவாற்றாக் கண்டு கொள்க. இதுவே காலப் புடை பெயர்ச்சி யென்க. அடுகளிறு, எனத் தொக்கவழித் தொகையாற்றலினாலேயே முக்கால இடங்களினாலும் ஏற்றுப் புடை பெயருமென முன்னர்க் கூறினும், இவைவினாவின்றி, அட்ட கழிறு, அடாகின்ற களிறு, அடுகளிறு, என முறையே முக்கால இடங்களினாலும் ஏற்றுவினியிடும். இவை முறையே, இறந்தகால வினைத்தொகை, நிகழ்கால வினைத்தொகை, எதிர்கால வினைத்தொகை

தொடர்ச்சி 3ம் பக்கம்

வாழ்க அந்தணர் வானவ ராணினம்
வீழ்தகண்புனல் வேந்தனுமோங்குக
ஆழ்க தீயதெல் லாமர ஞானமே
சூழ்க வையக முந்துயர் தீர்கவே

இந்து சாதனம்.

யாழ்ப்பாணம் விக்ரம ஷு
கார்த்திகை கரு உவியாழக்கிழமை

யுத்தநிலை

இத்தலியர் கிரேக்கரை இலகுவில் தோல்வியுற அடித்து வெற்றி பெறுதல் கூடுமென்று ஆரம்பத்திற் சிலர் நினைத்திருந்தார்கள். ஆனால் நிலைமை மாறி விட்டது. இத்தலியர் பின்னிட இப்பொழுது கிரேக்கரே அநுகூலத்துடன் முற்பட்டு இத்தலியருக்குரிய சில தானங்களையும் ஒன்றொன்றாகக் கைப்பற்றி வருகின்றார்கள்; இது மாத்திரமல்லாமல் ஆயிரக் கணக்கான இத்தலிய போர்வீரரைக் கிரேக்கர் சிறைப்படுத்தியுள்ளனர். இதற்குப் பிரதான காரணம் எங்கள் பிருத்தானியர் கிரேக்கருக்குச் செய்தவரும் உதவியென்று சொல்லலாம். பிருத்தானியர் கிரேக்கர் விஷயத்தில் தங்கள் மனம் வாக்குக் காயமொத்து இயன்ற உதவி செய்கின்றார்களென்பதை மறுக்க முடியாது.

ஆனால் இத்தலியர்பிரதிகூலமடைவதைக் கண்ட ஹிட்லர் அவர்களுக்குத் தணி புரிவதற்காகப் பெருந் தொகையான சைகியத்தையும் யுத்த உபகரணங்களையும் அனுப்பியிருக்கின்றாரென்ற செய்தியும் பிரசுரிக்கின்றது. 70 பிரிவு கொண்ட ஜர்மனிய சைகியம் இத்தாலியருக்குத் தணி புரிவதற்குப் புறப்பட்டுச் சென்றன வென்பது பிரதிய சமாச்சாரமாகும். இந்தலிய சைகியம் போல ஜர்மனிய சைகியத்தைச் சாமானியமாக எவரும் மதிக்க மாட்டார்கள். அந்தச் ஜர்மனிய சைகியமும் இத்தலிய சைகியத்துடன் சேர்ந்து அவர்களுக்குத் தணியாகக் கிரேக்கருக்கு மாறாக யுத்தஞ் செய்யத் தொடங்கும் போது என்ன அநர்த்தங்கள் நேருமோ, எவ்வகையான மாறுதல்கள் உண்டாகுமோ என்பதை இப்பொழுது எவரேனுங் சொல்லுதல் முடியாதாகும்.

அவ்வளவோடு நில்லாமல் இத்தலியரும் தங்கள் தோல்வியை யிட்டு ஆத்திரங் கொண்டு கிரேக்கரைப் பின்னிடச் செய்தற்கான பெரும் ஆயத்தங்களைச் செய்கின்றார்களாம். இத்தலிய சைகியங்கள் யுக்கோவில் எல்லையில் நின்று ஆயத்தஞ் செய்வதோடு பிரதியி முதலிய யுத்த கருவிகளையுங் கொண்டுவந்து சேர்க்கிறார்களாம்; ஆனால் பிருத்தானிய ஆகாயப்படை கிரேக்க ஆகாயப் படையுடன் தணியாகச் சென்று பகைவர் முயற்சிகளைச் சிதைக்கின்றதாம்.

இவை இங்ஙனமாக, இப்பொழுது நடக்கும் யுத்தத்தால் நேரும் பணச்செலவெனினோ முன் எந்தக்காலத்திலும் நடக்த யுத்தங்களால் ஏற்பட்ட செலவைக் காட்டிலும் பன்மடங்கு அதிகமாம். எங்கள் பிருத்தானியருக்கு மாத்திரம் இந்த யுத்தங் காரணமாக ஒரு காளுக்கு 9000000 பவுண் செலவென்று முந்தி மதிப்பிடப்பட்டிருந்தது; செலவே இவ்வளவு பெருந் தொகையானால், இந்தப் பொல்லாத பேரிலே நாள்தோறும் நேரும் பொருட்சேதம் உயிர்ச்சேதம் எவ்வளவாகுமோ என்பதைச் சொல்லுதல்முடியாது. அந்தச் சேதமும் அதிகமாக இருக்கக் கூடுமென்றுதான் நாம் யூகிக்கக் கிடக்கின்றது. இப்படியான செலவோடு கூடிய பெரிய கொடிய பயங்கரமான யுத்தம் வருடக்கணக்கில் நடக்குமானால் ஈற்றில் இந்தத் தத்துவராச்சியங்களின் கதி யென்னவாக முடியுமோ? யாரறிவார்! ஜர்மனியருக்கு எங்கள் பிருத்தானியரைக்காட்டிலும் யுத்தச் செலவு அதிகமாகவிருக்கும். ஆனால் அவர்கள் தங்கள் யுத்தச்செலவை வெளியிட்டாரல்லர். உலகத்திலே பெரிய சக்தி ஏராதிபத்தியமாக வுள்ளதும் செல்வத்திற் சிறந்து விளங்குவதுமாகிய பிருத்தானிய தத்துவராச்சியம் பொருள்விஷயமாக முட்டுறுமென்று நாம் இப்போதைக்கு நினைக்க இடமில்லை. பிருத்தானியருக்கு வேண்டிய ஆகாயப்படைகளையும் யுத்தக் கப்பல்களையும் அமெரிக்கர் காலந்தோறும் உதவி வரலாயினர்; ஆனால் இப்பொழுதான் அமெரிக்கர் நம்பிக்கையின் பேரில்யுத்த உபகரணங்களைப் பிருத்தானியருக்குக் கொடுக்கப் பின்னிற்கின்றனரென அறியலாமோ; அமரிக்கர் அப்படிக் கொடுக்கத் தவறினால் அவர்கள் ஈற்றில் தங்கள் காட்டிற்குத் தாங்களே நீமை தேடுபவர்களாவரென்பதை உணர்ந்து கொள்ளல் வேண்டும். பிருத்தானியாவை ஹிட்லர் வெல்லப் போவதில்லை; அப்படியின்றிப் பிருத்தானியரின் பெலங் குறையுமானால் ஹிட்லருடன் அமெரிக்கர் நிர்வகித்து நிற்பது சாத்தியமானதகருமன்று. அந்தநேரத்தில் அமரிக்க பிரசாதிபதியாகிய ரூசுவல்ற் பச்சாத்தாபப்படவும்நேரும். ஆனதால் ஹிட்லர் விஷயத்தில் தங்கள் மனம் வாக்குக் காயமொத்து இயன்ற உதவி செய்கின்றார்களென்பதை மறுக்க முடியாது.

தேசாதிபதி சென்னைக்குப் போகிறார்

மீளவும் தொண்டைச் சிகிச்சை

மேன்மை தங்கிய தேசாதிபதி டிசம்பர் மீ 2 கூ திங்கட்கிழமை சென்னைக்குச் செல்கின்றார். அவர் இரண்டு வாரகாலத்திற்கு அங்கேயிருப்பார். அக்காலத்தில் திரு. ஜி. எஸ் வூட்மன் (பிரதம காரியதரிசி) தற்காலிக தேசாதிபதியாகக் கடமை யாற்றவார்.

சென்னையில் டக்றர் ரமரசல் என்பவரிடம் சிகிச்சை பெறுதற்காகவே தேசாதிபதி அங்கு செல்லுகின்றார். சென்ற வருடம் அக்டோபர் மாதத்தில் தொண்டைக் கோளாறு சம்பந்தமாகச் சிகிச்சை பெறவதற்குத் தேசாதிபதி சென்னைக்குச் சென்றிருந்தார். அந்தந்தடவை அவர் அக்டோபர் 28க்கிதி முதல் கவம்பர் மாதம் 24—க்கிதி வரை இந்தியாவிலிருந்தார். அவர் டக்றர் ரமாரவின் சிகிச்சையால் நன்கு குணமடைந்து திரும்பினார். இப்பொழுது அவர் மீண்டும் அதேபோன்ற சிகிச்சைக்காகச் சென்னைக்குச் செல்கின்றார்.

இது சம்பந்தமாகச் சென்ற செவ்வாய்க்கிழமை இரவு தேசாதிபதி காரியாலயத்திலிருந்து ஓர் அறிக்கை வெளியிடப்பட்டிருக்கிறது. அதில் அவர் சென்னைக்குச் சென்று சிகிச்சை பெறவதற்குக் குடியேற்றாட்டு மந்திரியிடம் அநுமதி பெற்றுவிட்டாரென்றும், அவர் இல்லாத காலத்தில் திரு. வூட்மன் தற்காலிக தேசாதிபதியாக இருப்பாரென்றுஞ் சொல்லப்படுகிறது.

அடுத்த சத்தியாக்கிரஹிகள்

காந்திஜியைக் காண ராஜாஜி பயணம்

சென்னை கவ 23

ஸ்ரீமான். இராஜகோபாலாச்சாரியார் இன்றுகாலை வார்தாவுக்குப் புறப்பட்டுச் சென்றார்.

பம்பாய் கவ 23

ஸ்ரீபுலபல் தேசாய் இன்றுமாலையிலிருந்து திரும்பினார். நாளை அவர் பெரதுக்கூட்டத்திற் பேசுகிறார். அவர் சென்ற மாதமாவை கண்டு பேசுவார். அங்கிருந்து அடுத்தவார ஆரம்பத்திற் பம்பாய்க்குத் திரும்பிச் சத்தியாக்கிரகத்தை ஆரம்பிப்பார்.

கவம்பர் 27-ல்

பிஹார் பிரதம மந்திரி

பிஹார் பைபை பிரதம மந்திரி ஸ்ரீ. ஸ்ரீகிருஷ்ண ஸின்ஹா இம் மாதம் 27-க் திகதி பங்கிபூரில் சத்தியாக்கிரகத்தை ஆரம்பிப்பார். அதே சமயத்திற் பழையபோக்கில் மந்திரி ஸ்ரீமான் அநுக்ரஹாரயண ஸின்ஹா பாட்னாவிற் பிரசுரிப்பார்.

தமிழ் நாட்டில்

ஸ்ரீமான் ஏமாஜூர் சாமண்ணாவெட்டியார் தெரிவுஞற் காட்டிய சத்தியாக்கிரஹத்தைத் தொடங்குவார். ஏனைய அங்கத்தவர்கள் இம மாதம் 29-க் திகதியி லிருந்து டிசம்பர் 5-க் திகதிக்குள் சத்தியாக்கிரஹஞ் செய்வார். ஸ்ரீ ஸ்ரீநிவாஸ சத்தியாக்கிரஹஞ் செய்வார்கள்.

இலங்கை இந்தியர் பிரச்னை

திரு. பண்டாரநாயகாவின் பேச்சில் ஆச்சரியம்

திரு. சத்தியமூர்த்தியின் அறிக்கை

புதுடில்லி, நவ. 13—

கடல்கடந்த இந்தியர் சங்கத்தின் தலைவரான ஸ்ரீமான் எஸ். சத்தியமூர்த்தி இலங்கை இந்தியர்சம்பந்தமாக இலங்கைமந்திரி திரு. பண்டாரநாயகா கூறியிருப்பதுபற்றிப் பின்வருமாறு ஓர்அறிக்கை விடுத்திருக்கிறார்:—

இலங்கைமந்திரி திரு. எஸ். டப்ளியூ. ஆர். டி. பண்டாரநாயகா இலங்கைவாழ் இந்தியரைப்பற்றிக் கூறியிருப்பவை எனக்குமிகுந்த ஆச்சரியத்தை உண்டுபண்ணியிருக்கின்றது. ஏற்கெனவே இலங்கையிற்குடியேறியிருக்கும் இந்தியர்களின்தொகையைபேரிதும்குறைப்பதற்குத்தான் அவர்கலகணம்கட்டிக்கொண்டிருப்பதுபோற் றோன்றுகிறது. இலங்கைஇந்தியப் பிரசைகளை நியாயமாக்தான் நீர்த்து வைக்கும் எண்ணம் அவருக்கு இருப்பதாகத் தெரியவில்லை.

ஏற்கெனவே இலங்கையில் வசித்துவரும் இந்தியர்களும் சிங்களவர்களின் அளவிற்கு இலங்கைவாசிகளாவார். ஆகவே இவ்விந்தியர்களை இலங்கையிலிருந்து விரட்டமுடியாது. இந்தியரைவிட்டேவேண்டுமேன்று கோள்கை தென்னாபிரிக்காவிலுள்ள வேளியர் அரசாங்கத்தின் பேர்க்கையே முற்றிலும் ஒத்ததாயிருக்கின்றது.

இப்படிச்செய்வது நியாயமல்ல. இதுமுடியவேமுடியாது. அவ்வாறு இந்தியர்களை கடத்துவதற்கு இடங்கொடுக்கவும் முடியாது.

இனி இலங்கைக்கு இந்தியர்கள் போவது சம்பந்தமாகவும் நிரந்தரமாகக்குடியேறி - வசிப்பவர்களுக்கானதேசியச் சட்டத்தைஎற்படுத்தவதுசம்பந்தமாகவும்நாம்சமரசமான ஓர்ஏற்பாட்டைச் செய்துகொள்ளமுடியும். அப்படிச்செய்துகொள்வதும் நிச்சயம். ஆயின், ஏற்கெனவே அந்நாட்டில்குடியேறிவசித்து வருபவர்களை விரட்டுவது சம்பந்தமான இந்தப்பிரச்னையில் இந்தியஅரசாங்கமும் இந்தியமகாஜனங்களும் இலங்கைவாழ்இந்தியருக்கே முழுஆதரவுமளிப்பார்கள்.

பொலிகண்டி சத்தசுவாமி

வழிபடுகோரின் பக்ரங்கக் கூட்டம்

இந்துப் பொதுஜனங்களாலும் பொலிகண்டிக் கந்தசுவாமி கோவிலை வணக்கமுள்ளவர்களாலும் வெளிப்படுத்தப்பட்ட விளம்பரத்தின்படி நிகழும் கவமபர்மீ 15க் திகதி இரவு 6 மணியளவில் கடற்கரையிலுள்ள பாடசாலையில் ஒரு கூட்டம் கூட்டப்பெற்றது. திரு. S. சிவஞானகந்தர் தலைமைவகித்து, திரு D. சிவராஜகாதர் காரியதரிசியாகவும் முறையேதெரிவுசெய்யப்பட்டனர். ஆலயவிவகாயங்களைப்பற்றிச் சிறிது நேரம் விவாதிக்கப்பட்டபின், குறத்த கோவில் இந்துக்களின் புராதன கோவிலென்றும், இப்போது அக்கோவில் சரியானபடி சிவகைங்கப்படவில்லை யென்றும், இப்போதைய மானேஜர் பிரதானமான ஆலயத்தை அழித்துவிட்டாரென்றும் அவர் இப்போது மலையாநாட்டுக்குப் பணம் சேர்ப்பதற்காகப் போய்விட்டாரென்றும், யாழ்ப்பாணம் டிஸ்திரிக்கோட்டாரின் டிஸ்மிஸின் அநுகாரத்தால் மனேஜருடியாதியுமாக்கப்பட்ட இப்போதைய மனேஜர் கோட்டிற் கணக்குக் காட்டும்படி கேட்கப்பட வேண்டுமென்றும் சரியான முகாமை முறைகளைக் குறித்த கோவிலில் வழிபடுவோர் செய்படவேண்டுமென்றும் கூறப்பட்டது. பல நிர்மானங்கள் ஏகமனதாக நிறைவேற்றப்பட்டன. உத்திரவேகண்டர்கள் கூட்டத்தின் கோக்கங்களை செயலிற் கைவரலுவதற்கு அதிகாரமளிக்கப்பெற்றனர்.

கச்வெட்டியைச் சேர்ந்த திரு. கணபதிப்பிள்ளையவர்களின் கதரப் பிரசங்கத்தோடு கூட்டம் இனிதுநிறைவெய்தியது.

—கமுத

உலகம் பலவிதம்

நீர் ஆருக்காக?

"அதுவெல்லாமிருக்கட்டும்; உன்னதைச் சொல்லும், வாநிற சளிக்கிழமை நீர் ஆருக்காகச் சொல்லப் போகிறீர்"என்று வழியிற் சந்தித்த சுப்பையர் கேட்டார் விதானையார். "விதானையாரையா, அதைப்பற்றித் தான் வரவேற்கக் கொண்டு வரும் வழியில் நீங்களுங் கேட்கிறீர்கள்; நீங்கள் ஆருக்குச் சம்மதஞ் சொல்ல இருக்கிறீர்கள்? உங்கள் கோக்கத்தைச் சொன்னால், ஐயா, காலும் அதற்கிசைய என்னுக்கத்தைச் சொல்லுவேன்" என்றார் சுப்பர். "சுப்பரே, இந்தக் காநுதலில் நான் ஆருக்கென்று சொல்வது? நான் ஒரு பொது மனுஷர்; தலைமைக்காரன்; எனக்கு அவரையும் வேணும், இவரையும் வேணும், உம்மையும் வேணும், ஊரிலே எல்லாரையுந்தானே வேணும்; முருகேசருக்காகச் சொன்னால் சரவணமுத்து குறைவிடுபார்; சரவணமுத்துவுக்காகச் சொன்னால் முருகேசு குறைவிடுவார்; இரண்டுபேருக்குஞ் சொல்லமுடியாதுதானே சுப்பரையா, நீர் சொல்லுவதுதான் சரி; ஆனால் நான் ஒரு பொது மனுஷன

ஆகாய வசனி அறிக்கைகள்

வெள்ளி நவம்பர் 29

மதராஸ் 1

முதல் ஒலிபரப்பு

7.30 ஸ்வரகதம் (இசைத்தட்டு) 7.35 தெலுங்கில் செய்திகள் 7.45 தமிழில் செய்திகள் 7.55 வி. எஸ். சோமசுந்தரம் புலவர்களும் 8.25 டாக்கிபாட்டுகள் (இசைத்தட்டு) 8.50 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 9 ஒலிபரப்பு முடிவு.

இரண்டாவது ஒலிபரப்பு

1.30 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 1.35 வி. எஸ். சோமசுந்தரம் புலவர்களும் 2.00 பள்ளிக்கூடங்களுக்கு ஆங்கிலம் 2.30 கப்ரமண்யம் தேவராயவையில் (இசைத்தட்டு) 2.45 தமிழில் செய்திகள் 2.50 தெலுங்கில் செய்திகள் 2.55 வாத்திய சங்கீதம் 3.00 ஒலிபரப்பு முடிவு.

மூன்றாவது ஒலிபரப்பு

மாலை 4.00 ஆரம்பப் பள்ளிக்கூடங்களுக்கு (தெலுங்கு) 4.30 ஐரோப்பிய சங்கீதம் (இசைத்தட்டு) 5.00 கோமதி சங்கர ஐயர் வீணை 5.45 வாத்திய சங்கீதம் 6.00 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 6.05 காதரமொழியின்பாட்டு 6.30 எஸ். ஆர். வெங்கடேசனும் கே. வி. நாராயணியும் பாட்டு 6.45 காலு மொழியின் வர்த்தன்தாவி பாட்டு 7.00 ஒரு நடைமுறை பேச்சு 7.10 கதைநிரல்கள் (இசைத்தட்டு) 7.20 தெலுங்கில் செய்திகள் 7.35 தமிழில் செய்திகள் 7.50 அத்தாங்கி ஸ்ரீ ராமமூர்த்தி பாட்டு 8.30 கோமதி சங்கர ஐயர் வீணை 9.00 உலக விவகாரங்கள் பி. டி. ஸி. பேச்சு 9.15 உள்ளூர் வர்த்தமானமும் அறிவிப்புகளும் (ஆங்கிலம்) 9.20 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 9.30 லண்டனிலிருந்து செய்திகள் 9.45 அத்தாங்கி ஸ்ரீ ராமமூர்த்தி பாட்டு 10.30 ஒலிபரப்பு முடிவு.

மதராஸ் 2

முதல்,இரண்டாவது ஒலிபரப்புகள் மதராஸ் 1-ல் உள்ளபடி.

மூன்றாவது ஒலிபரப்பு

4.00 மதராஸ் 1-ல் உள்ளபடி 5.45 ஒலிபரப்பு முடிவு.

நான்காவது ஒலிபரப்பு

6.00 மதராஸ் 1-ல் உள்ளபடி 6.05 ரோமகேஷ்சி (தெலுங்கு) 6.30 மதராஸ் 1-ல் உள்ளபடி 9.30 ஐரோப்பிய சங்கீதம் (இசைத்தட்டு) 10.30 ஒலிபரப்பு முடிவு.

திருச்சி

முதல் ஒலிபரப்பு

காலை 7.30 தோரம்பம் 7.45 தமிழில் செய்திகள் 7.55 இருமாலிகை (இசைத்தட்டு) 8.20 ஸ்ரீமத் பகவத்கீதை 8.30 பஜன் 8.50 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 9.00 ஒலிபரப்பு முடிவு

இரண்டாவது ஒலிபரப்பு

1.30 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 1.35 ஆரம்பநிலைக்கு மட்டும் 2.00 ஒரேமாதிரி இருக்கிறதா? (இசைத்தட்டு) 2.30 வி. எஸ். ராஜா ஐயங்கார் (இசைத்தட்டு) 2.45 தமிழில் செய்திகள் 2.50 தெலுங்கில் செய்திகள் 2.55 வாத்திய சங்கீதம் 3.00 ஒலிபரப்பு முடிவு.

மூன்றாவது ஒலிபரப்பு

மாலை 5.00 மதராஸ் 1-ல் உள்ளபடி 5.45 இடைவேளை (இசைத்தட்டு) 6.00 ஸி. கப்ரமண்யதேவராயவலீன் (இசைத்தட்டு) 6.15 இலைப்பயிற்சி 6.30 இராமாதிரி கிருஷ்ணா 7.00 புத்தக விமர்சனம் 7.15 இடைவேளை (இசைத்தட்டு) 7.30 ஆறிவிப்புகள் 7.35 தமிழில் செய்திகள் 7.50 மதராஸில் உள்ளபடி 8.30 காலை ஆறிவிப்பு 9.00 நாடகம் (ஆங்கிலம்) 9.15 இடைவேளை (இசைத்தட்டு) 9.20 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 9.30 லண்டனிலிருந்து செய்திகள் 10 ஒலிபரப்பு முடிவு

ஞாயிறு டிசம்பர் 1

மதராஸ் 1

முதல் ஒலிபரப்பு

காலை 7.30 ஸ்வரகதம் (இசைத்தட்டு) 7.35 தெலுங்கில் செய்திகள் 7.45 தமிழில் செய்திகள் 7.55 'விச்வமோஹினி' (இசைத்தட்டு) 8.10 குழந்தைகளுக்கு (தெலுங்கு) 8.40 யுத்த முயற்சி (ஆங்கிலப் பேச்சு) 8.50 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 9.00 தெலங்கானா 10.00 கோபி விருப்பம் (இசைத்தட்டு) 10.30 ஒலிபரப்பு முடிவு.

இரண்டாவதுஒலிபரப்பு

1.30 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 1.35 கே மஹாதேவன் பாட்டு 2.00 ஆர். ஆர். கேசவமூர்த்தி வயலின் 2.30 பிடித்த மெட்டுகள் (இசைத்தட்டு) 2.45 தமிழில் செய்திகள் 2.50 தெலுங்கில் செய்திகள் 2.55 வாத்திய சங்கீதம் 3.00ஒலிபரப்பு முடிவு.

மூன்றாவது ஒலிபரப்பு

மாலை 4.00 கே மஹாதேவன் பாட்டு 4.30 ஐரோப்பிய சங்கீதம் (இசைத்தட்டு) 5.00 ஆர் கேசவமூர்த்தி வயலின் 5.45 வாத்திய சங்கீதம் 6.00 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 6.05 லஸ்ப்பாகம் கடகம்தெலுங்கு 6.30 எம்எஸ்.ஸுப்பராமனிதேசிகர் பாட்டு 7.00 வேர் கடிதங்கள் 7.10 தேசமங்கலம் சுப்பிரமணிய ஐயர் (இசைத்தட்டு) 7.20 தெலுங்கில் செய்திகள் 7.35 தமிழில் செய்திகள் 7.50 எம் எம் நண்டபாணிதேசிகர் பாட்டு 8.30 ஸ்ரீமதி. எண் சங்கரி பாட்டு 9.00 அதிகாரி தோஷம் (ஆங்கிலம்) பேச்சு கி ஆர் சீனிவாஸன் 9.15 உள்ளூர்ச் செய்திகள் (ஆங்கிலம்) 9.30 லண்டனிலிருந்து செய்திகள் 9.45 ஐரோப்பிய சங்கீதம் (இசைத்தட்டு) 10.30 ஒலிபரப்பு முடிவு.

மதராஸ் 2

முதல்,இரண்டாவது ஒலிபரப்புகள் மதராஸ் 1ல் உள்ளபடி.

மூன்றாவது ஒலிபரப்பு

4.00 மதராஸ் 1-ல் உள்ளபடி 5.45 இடைவேளை 6.00 மதராஸ் 1ல் உள்ளபடி 9.30 ஸ்ரீமதி சங்கரி பாட்டு 9.45 அ இரா வரதிஷ்ய கோஷ்யார் 10.30 ஒலிபரப்பு முடிவு.

திருச்சி

முதல் ஒலிபரப்பு

காலை 730 தோம்பம் 7.45 தமிழில் செய்திகள் 7.55 பிடித்த பாட்டுகள் (இசைத்தட்டு) 8.20 வேணாராமன் 8.50 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 9.00 ஒலிபரப்பு முடிவு.

இரண்டாவது ஒலிபரப்பு

1.30 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 1.35 குழந்தைகளே! கேளுங்கள்! 2.00 அ இரே வாத்ய கோஷ்டி 2.30 கண்ணன் தேவி (இசைத்தட்டு) 2.45 தமிழில்செய்திகள் 2.50 டி. வஸுமி நாராயண ஐயர் (இசைத்தட்டு) 3.00 ஒலிபரப்பு முடிவு.

மூன்றாவது ஒலிபரப்பு

5.00 வாத்தியநிதம் 5.15 ஸ்ரீமதி நீலம்மா கடம் வீணையும் பாட்டும் 6.00 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 6.05 வி கே ராகவமேனன் பாட்டு 6.30 ராமாகதர் நிகழ்ச்சிகள் 7.00 செய்தி விளக்கம் 7.15 வேய் விருப்பம் (இசைத்தட்டு) 7.30 அறிவிப்புகள் 7.35 தமிழில் செய்திகள் 7.50 ஸ்ரீமதி நீலம்மா கடம்பி வீணையும் பாட்டும் 8.30 வி கே ராகவமேனன் பாட்டு 9.20 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 9.30 லண்டனிலிருந்து செய்திகள் 10.00 ஒலிபரப்பு முடிவு.

திங்கள் டிசம்பர் 2

மதராஸ் 1

முதல் ஒலிபரப்பு

காலை 7.30 ஸ்வரகதம் (இசைத்தட்டு) 7-35 தெலுங்கில் செய்திகள் 7.45 தமிழில் செய்திகள் 7.55 குமாரி எம். பரமம் பாட்டு 8-25 மதாரிஜீவா (இசைத்தட்டு) 8-50 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 9.00 ஒலிபரப்பு முடிவு.

இரண்டாவது ஒலிபரப்பு

1.30 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 1.35 குமாரி எம் பரமம் பாட்டு 2.00 ரஸ்ஸிக் கடல்களுக்கு (ஆங்கிலம்) 2.10 பாட்டுகள் (இசைத்தட்டு) 2.45 தமிழில் செய்திகள் 2.50 தெலுங்கில் செய்திகள் 2.55 வாத்திய சங்கீதம் 3.00 ஒலிபரப்பு முடிவு.

மூன்றாவது ஒலிபரப்பு

மாலை 4-00 ஆரம்பப்பாடசாலைகளுக்கு 10.00 மின்னல் சர்க்கில் பிறந்தினம் கிருஷ்ணி 10.15 ஐரோப்பியசங்கீதம் (இசைத்தட்டு) 10.30 ஒலிபரப்புமுடிவு.

திருச்சி

முதல் ஒலிபரப்பு

காலை 7.30 தோரம்பம் 7.45 தமிழில் செய்திகள் 7.55 இருமாலிகை (இசைத்தட்டு) 8.20 ஸ்ரீமத் பகவத்கீதை 8 30 பஜன் 8.50 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 9.00 ஒலிபரப்பு முடிவு

இரண்டாவது ஒலிபரப்பு

1.30 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 1-35 வி. எஸ். சோமசுந்தரம் புலவர்களும் 2-00 பள்ளிக்கூடங்களுக்கு ஆங்கிலம் 2-30 கப்ரமண்ய தேவராயவலீன் (இசைத்தட்டு) 2-45 தமிழில் செய்திகள் 2-50 தெலுங்கில் செய்திகள் 2.55 வாத்திய சங்கீதம் 3-00 ஒலிபரப்பு முடிவு.

மூன்றாவது ஒலிபரப்பு

மாலை 4.00 ஆரம்பப் பள்ளிக்கூடங்களுக்கு (தெலுங்கு) 4.30 ஐரோப்பிய சங்கீதம் (இசைத்தட்டு 5-00 வாத்திய கீதம் 5.15 ஸ்ரீமதி கமலகுமாரியிட்டு கேரளி வாத்தியத்துடன் 6.00 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 6.05 அ. இ. ரே. விச்வாள் கோட்டு வாத்தியம் 6-30 ஸ்ரீமதி கமலகுமாரி பாட்டு கோட்டு வாத்தியத்துடன் 7-00 இலக்கிய வாசகம் (தெலுங்கு) 7-10 ராஜுமாலிக்கம்பிள்ளை வயலின் (இசைத்தட்டு) 7-20 தெலுங்கில் செய்திகள் 7.35 தமிழில் செய்திகள் 7.50 மைஸூர் கே. வாசுதேவாச்சாரியார் பாட்டு 9-00 செய்தி விமர்சனம் 9-15 உள்ளூர்வர்த்தமானமும் அறிவிப்புகளும் (ஆங்கிலம்) 9.20 ஆங்கிலத்தில் செய்திகள் 9.30 லண்டனிலிருந்து செய்திகள் செய்தி முடிவில் மதராஸ் 2-ல் உள்ளபடி 10-30 ஒலிபரப்பு முடிவு

மதராஸ் 2

முதல்,இரண்டாவது ஒலிபரப்புகள் மதராஸ் 1-ல் உள்ளபடி.

மூன்றாவது ஒலிபரப்பு

4.00 மதராஸ் 1-ல் உள்ளபடி 5-45 ஒலிபரப்பு முடிவு.

நான்காவது ஒலிபரப்பு

6.00 மதராஸ் 1-ல் உள்ளபடி 9.30 ஐரோப்பிய சங்கீதம் (இசைத்தட்டு)

அடைவுநகை விற்பனவு விளம்பரம்

1893ம் ஆண்டின் 8ம் இலக்க சட்டனைச் சட்டத்தின்படி கொண்டெற்ற அடைவுபிடித்தும் யாழ்ப்பாணம் வண்டிமேற்கு ராம. அன. ராம ராமர்செட்டியார் கடையில் அடைவு வைக்கப்பட்டு இப்போது தவணாப்பிடி மேற்படி சட்டத்தின் 12-ம் பிரிவின்படி பிரசித்த வெளிநில் விற்கப்படவேண்டிய நகைகளின் விபரம்:

1939ம் ஆண்டு 4ம் மாசம்

ரம்.	நி.	ரூ.	ச.
4519	21	100	
5ம் மாசம்			
4597	2	14	
4641	10	100	
6ம் மாசம்			
4963	26	57	
4977	26	20	
7ம் மாசம்			
5053	6	15	
5054	6	14	
5078	9	9	50
5108	14	10	
5165	23	19	
5166	23	65	
8ம் மாசம்			
5245	2	90	
5274	8	100	
5344	16	8	
5349	17	40	
5393	21	9	
5423	24	55	
9ம் மாசம்			
5613	19	100	
5635	23	105	
10ம் மாசம்			
5751	17	8	
2759	12	40	
5785	17	12	
5805	21	70	
5806	21	180	
5808	21	17	
5810	21	87	
5818	22	9	
5831	23	100	
5853	27	15	
11ம் மாசம்			
5893	2	56	

அச்சவேலி த இரத்தினம் வயிரச்சங்கம் மூன்று கட்டிய கொவர் குரிவோரு 1
ராவாக் தறை த செல்வராயம் இயி கல் சோரி சோரு 1
ரீர்வேலி க சண்முகம் இயி கல்முகப்புடன் கெட்டிக்கொலுசு காப்பு சோரு ஒன்று
சோனகதெரு அ மீராசாகிப் செஎவேலுசெய்த அரைஞாண் 1
அச்சவேலி தம்பு இரத்தினம் இயி கல் சோரி சோரு 1
சல்லாரை இன்னத்தரை வயிரக்கல் ஒன்று லவத்த மூக்கு மின் வளி 1
செம்மாதெரு P P S பரமசாமிசெட்டி பெட்டிமோதிரம் 1
மண்டைதீவு வேலுப்பிள்ளை பழுது அச்சாங்கட்டு 1
வண்டிலுக்கு நி முத்தக்குமாரசாமி இயி ஒச்சைக்கால் குச்சி சோரு 1
மாலிட்டிபுரம் சா தர்மலிங்கம் பெட்டிமோதிரம் 1
அச்சவேலி த இரத்தினம் கல்லி ஒன்றும் டுமி கல் மோதிரம் ஒன்றும் காப்பு கடுக்கன் சோரு ஒன்றுக்கும்
சோனகதெரு பூ பி அப்துல் ரஜாக் இயி கல் மணிப்பதக்கத்துடன் குண்டுச்சங்கிலி ஒன்று செப்பு வளையம்
வண்டிலுக்கு ச வின்னாசா இயி கல் பழுது பார்க்கத்துடன் பின் கிருகு கலையிலாத கெட்டிப்பூசான் கட்டியம் ஒன்று
வண்டிலுக்கு சா கந்தசாமி இயி கல் கடுக்கன் சோரு ஒன்று
கள்ளுக்கடை V G N அப்புகாமி கல்லி ஒன்று
கோண்டாவில் அ ஆசாப்பிள்ளை தங்கம்பிடித்த புலியம் 1
அராலி சே வேலாயுதம் கலிவு அச்சு வளையல் கப்பு சோரு 2
காங்கேசன் துறை சி கனகரெத்தினம் மினாகு வளையல் காப்பு சோரு ஒன்றும் கல் ஒன்று விழுந்த இயி கல் பொன்னுடன் கடைன் அட்டியல் ஒன்றுக்கும்
அச்சவேலி செல்லமுத்து இரட்டைப்பட்டுச் சங்கிலி 1
அச்சவேலி சி காமலிங்கி தாலி ஒன்று
புங்குடுதீவு சா தம்பையா கலிவு முறிச்சுக்குரிய பட்டியல் 1
கோண்டாவில் க பொன்னையா இயி வெள்ளைக்கல் தோடு சோரு 1
சோனகதெரு அ செ ஸ மீரா முகமதின் இயி சிப்புகள் மோதிரம் மூன்றும் வினையங்மோதிரம் பத்துக்கும்
சோனகதெரு அ செ ஸ மீரா முகமதின் இயி டிம்பியுடன் நிறுவிலாத கெட்டிப்பூசான் அட்டியல் ஒன்றும் கல் விழுந்த கலிவு அச்சாங்கட்டு ஒன்றுக்கும்
வண்டிலுக்கு ப சண்முகசாமி கல் மாலை 1
மாட்டின்சோட்டே வை கதிர்க்கம்பி நிறுகுகலையிலாத இயி கல் முகப்புடன் பூச்சாப்பு ஒன்றும் காலடியில்லாத கலிவு நெறு பின்னர் காப்பு சோரு ஒன்றுக்கும்
சங்காரி சா சாலிங்கம் இயிகல் S மோதிரம் ஒன்று
வண்டிலுக்கு க முத்தராசா இரட்டைப்பட்டுச் சங்கிலி 1
மாலிட்டிபுரம் சா தர்மலிங்கம் கல்வாழி சோரு ஒன்றும்
சோண்டைப்பூ ஒன்றுக்கும் தாக்கு
மலிட்டிவடக்கு சி வயிரமுத்து இயி கல் புரோச் ஒன்றும் இயி சிலக்கல் மோதிரம் ஒன்றும் காலடியில்லாத கலிவு பின்னர்காப்பு சோரு ஒன்றும் சோண்டைப்பூ ஒன்றுக்கும் அரக்கு வெள்ளி

5939 9 9 25 கல்லூர் சோ வொராசா இயி கல் S மோதிரம் ஒன்று

விற்பனவு கிருகும் விவரமும் கார்த்திகைமாதம் 29ம் தேதிக்குச் சமீபான (14-12-40) காளிக்கிழமை காலை 10 மணியளவில் ஊர்ப்பட்டோரை பிரசித்த வாக்க மிகுதி மேற்படியார் கடையில் பிரசித்த வெளிநில் விற்கப்படும்.

சி ஐயம்பிள்ளை
வெந்தீஸ் மேனேஜர்

(Mis. 155 28 & 2-12-40)

ஸ்ரீ சுந்தரமூர்த்தி சுவாமிகள் குருபூசையும் பிரசங்கமும்

(முதலாம் பக்கத்தொடர்ச்சி)

ரம். நாம் நிருந்தி மற்றையோரைச் சிரிருந்தக முயல வேண்டும். வாழ்க்கையில் அகவாழ்வு, புறவாழ்வு, தமக்கு வாழ்வு, அகத்திய வாழ்வு இப்படிப் பல வாழ்வுகள் இருக்கின்றன. பின்னையவை பொழித்து, முன்னிய வாழ்வுகள் வாழ முயலவேண்டும்.

மனிதனின் மனிதன் இணைக்கப்பட்டிருக்கிறான். ஆதலால், நம் வாழ்வைக் கண்டு இன்னொருவர் வாழ்க்கை திருந்தலும். இனையப் பெரிய வண்டித் தொடர்பேயே இணைக்கப் பட்டிருக்கிறது. ஒரு வண்டியில் ஏதேனும் பேதம் வரப்பட்டால் முன்னுள் இருக்கும் இஞ்சினிலிருந்து பின்னுள்ள காரு வண்டி வரை அதே மாததலை நாம் காண்கிறோம். அதுபோல மனிதர்கள் தன்பம் வந்தகாலை நாம் கவலை அடைகிறோம். நம்மில் அயர்கள் இணைக்கப்பட்டிருத்தல் போல, அவரவர்கள் தாய் தந்தை சகோதரர்கள். இப்படியே சென்றால் எல்லாம் ஒன்றிலொன்று இணைப்பென்பது என்று தெரியும். உலகத்திலுள்ள ஒவ்வொரு உயிரிலுள்ள வாழ்வும் இவ்விதமே நம் வாழ்வில் இணைக்கப்பட்டிருக்கிறது. இந்தக் குறிப்பை என்னு மனிதவாழ்வு உணருகிறதோ அன்றுதான் வாழ்வு வாழ்வாகும். மன்னர்கள், பிரபுக்கள், வித்துவான்கள் பலர் ஒழிந்தன நினைக்து நாம் நம்மை உணருவோம். மரணத்தை நினைக்கவேண்டும். மனிதர் பலர் தங்கட்கு மட்டும் வாராது, ஏதோ மற்றையோருக்குத்தான் வரும் என்று எண்ணி புன்னகையர்கள். அந்த எண்ணம்மாறி எல்லோருக்கும் மரணம் உண்டென்பதைக் கவனத்தில் வைக்க வேண்டும். இது மன உணர்வாகும். மனவுணர்ச்சி, மதவுணர்ச்சி இல்லாதபடு ஒழிந்து போதல் உண்மை. மனவுணவு உள்ள நாட்டிலே மனவெழுச்சி அழியவில்லை. மனிதவர்க்கதை அழித்தல் இலேசான காரியமன்று. மதவுணர்வு நிலையாமை பல எடுத்துக் காட்டுகிறது. பணக்காரர் மறவர்களைப்பற்றிக் கவலையின்றி விருப்பதால் பிணத்தோடு ஒப்பர். மற்றவர்களே இப்பிரசாரத்துக்கு உரியவர்கள். இது பல உதாரணம். நிலையாமை தெரிந்த கடவுளை வணங்குங்கள். இந்த வகையிலே உலோபியர்கள் அல்லர் தவர் தன்மை விளங்குகிறது.

புலன்கள் அடக்க முடியாமையைக் கருதிக் கடவுளை வழிபடுவது சமயம் ஆகும் என்பது. இவை என்னாரர்க்கும் இன்றியமையாது வேண்டற் குரியது. அதற்கு வேண்டிய எல்லா நூல்களையும் கண்டு ஞானத்தையே குறிக்கோளாவிருத்தல், ஞானத்தோடு சம்பந்தம் வாழ்வில் முதற்படியாயிருக்க வேண்டும். (உணர்த்தவந்த இருஞானசம்பந்த சுவாமிகள் சரித்திரம்) அது இலகுவில் வாய்ப்பதன்று. இடையிடாது தொண்டு செய்தல். (உணர்த்த வந்தது அப்பர்சுவாமிகள் சரித்திரம்) தொண்டுக்கு இடையூறில்லாத மனிதவிகள் ஒருவரல்ல; இருவராயும் இருக்கலாம். நம்குறிக்கோள் மாதிரியாக பிறழாது நெறி நிற்றல் (உணர்த்த வந்தது ஸ்ரீ சுந்தரபரமாசார்ய சுவாமிகள் சரித்திரம்) முடியாதநிலையாம் அழுது பெறலாம். (உணர்த்த வந்தது அழுதடியடைந்தநிறுவரதவூரர்சரித்திரம்.) இக் நான்கையும் நாம் இச்சிப்போமானால், நமது வாழ்க்கையில் அன்பைக் குறிக்கோளாகக் கொள்வோமானால் வாழ்க்கையில் தெறியை யடையலாம். பிரபஞ்சக் கடலில் ஞானம், யோகம், சிரியை' சரியை என நான்கு முத்து கால்வர் எடுத்துத் தந்தது.

இனி, ஆசாரியர் சுந்தரமூர்த்தி சுவாமிகள் வாழ்க்கை வரலாற்றில் சொன்ன பாரத்தால் மனிதர் எல்லாவகையிலும் பின்பற்றத்க்க வாழ்க்கை. மனிதன் செய்ய வேண்டுவது என்ன எனில், யூடீஷ் ஏதோன் மாம் பூஜாபலன் என்றுசொல்வதைக் காண்கிறோம்; கேட்கிறோம். ஆகவே, பூசையால் தான் எல்லாம் எய்தலாம் என்பது புண்ணியமே பூரித்த புண்ணியம் புண்ணியமாகி. பெரிதாயக் காண்பது எளிதாய் உபயோகப்படுத்த இயலும். உதாரணம்: நிருவாரூர்த் தேர் மிகப் பெரியது. அது சாதாரணமாக மனிதர்களாலே இழுக்கப்படுகிறது. கடவுளாகிய தேவை, அன்பாகிய சக்கரம், வடம் முதலியவைகளாலே மிக இலகுவாக இழுக்கலாம். அரியவன், பெரியவன் என்றவன் எல்லோருக்கு வசதியளித்தல் வேண்டும்.

இடைப்புடைபெயர்ச்சியுங் காலப்புடைபெயர்ச்சியும்

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

எனப்படும். இங்கன் கால வேறுபாடு (விகற்பம்) பற்றிப் புடைபெயர் வினையாதலின் காலப்புடைபெயர்ச்சி யென்றுமிற்று.

எனவே இத்தனையும் கூறிய வாற்றான், வினைச்சொற்கும், வினைப் (தொழிற்) பெயர்க்கும், முதனிலைகளாய் நிற்கும் அறி, புணர், சொல் முதலிய தொழிற் பெயர்கள், ஆடுனரி, புணர்பொழுது, சொல்செலவு, எனக் கனிய பொழுது செலவு எனும் பெயர்ச் சொற்களை வருமொழிகளாகப் பெற்றுத் தொக்குழி யத்தொகையாற்றலான் முதற்கண் தொகாது நின்ற தொழிற் பெயர்களாகிய முதனிலைகள் (அடு என்றாற்போல்வன) முக்கால இடைநிலைகளாகிய புடைபெயர்ச்சியினை யுருபுகளோடு நப் புடைபெயர்தலுடையவாய் காலப்புடை பெயர்ச்சி யாயிற்றெனத் தெளிந்திடுக.

இதனையே நல்லூரரும் பொதுவியல் கூறுசம் நூற்பாவின்கண் வைத்தார் "காலங் காந் பெயரெச்சம் வினைத்தொகை', எனக் கூறினர். இதற்கு விருத்தியுரைகண்டவெஞான சுவாமிகள் "காலம்பற்றிப் புடைபெயர் வினையுருபாகிய தம்மிறுதிகள் தொக்கு நிற்பச் செய்வ தாறியதாபொருட் பெயராகிய தம் மெச்சங்கொண்ட பெயரெச்சங்கள் வினைத்தொகைகளாக முதனிலை வினையுருபு (கொல், என்றாற்போல்வன) தொகாது நிற்பப் புடைபெயர்ச்சி வினையுருபு (கால இடைநிலை) தொக்கனவற்றை வினைத்தொகை யெனப்படு மென்பார், காலங்காந்தவெனா ஆகுபெயராற் கூறினர். புடைபெயர்ச்சி வினையின் முதனிலை யொழிந்த இறுதிகள் (கால இடைநிலைகள்) காட்டிநிற்றலின் அவ்வினைகட்கவை யுருபாயின.

இங்ஙனம், காலவேறுபாடு (விகற்பம்) பற்றிப் புடைபெயர் வினைகருதாது, தரிவான், ஆயிஞ்ஞதும் என்றாற்போல அடுகி றென்பது இத்தொழிற்றாகியது இங்கென்னும் பெருஞ்பட வருமாயின் வினைத்தொகைக் குறிப்பெனப்படுமென்க. இவ்வாறே ஏனை வினைத்தொகையினை யெல்லாம் உய்த்துணர்ந்து கொள்க. இதற்கு வருமொழி யொயாதலின், இத் தொகையாயே தொடரும் இரண்டிறந்த மொழிகளிலெனின்க.'' என மிகத் தெளிவுடனும் ஆராய்ச்சியுடனும் உரைத்திருக்கும் நுட்பவுரையினுள் கால்புடைபெயர்ச்சியின் நிற்பியல்புகள் நன்கு புலனாகின்றன.

இதிற் சுவாமிகள் கூறியதில் "கொல்லான எம்புழி 'கொல்' என்பது முதனிலை யுருபெனவும் அது தொகாது நிற்குமெனவும், புடைபெயர்ச்சி வினையுருபுகளை னும், காலவிடைநிலைகளைத் தொக்கு நிற்பனவென்றும், கொல், எனும் வினைப்பெயர், அதனுடன் வரு மொழியைப் புணர்த்து நிற்கும், யானெனும் பெயர்ச்சொல்லோடு தொக்குழி அத்தொகை யாற்றலாற் றோன்றும் புடைபெயர்ச்சி வினைமே முதனிலை யெழிந்த கால விடை நிலைகளே காட்டி நிற்றலின் அறிறை அல்வினைக்குருபாயின வென்றும் விதித்தல், கொல், எனும் முதனிலை வினையுருபுகளுக் காலவிடைநிலைகளே பேற்று முக்கலங்களையுங் குறித்துப் புடைபெயர்ந்து நிற்பதொன்றென்பதை விளக்கி, அங்ஙனோர் முதனிலை (கொல் என்பது) கின்றே முக்கால. இடைநிலைகளையும் ஏற்றுப் புடைபெயர்ந்த செலுமாற்றலுடைமை யின் காலப்புடை பெயர்ச்சியாயிற்றெனவுந் துலக்கி யருளினரென்க. இன்னோன வினையினை முடிபுகளின் நுட்பங்களையும் ஆய்ந்தறிந்தமைக

அவ்விதி வாதியெனிற்றுள்ளன சமயம் சைவசமயம். அதில் பூசை நிறந்தது. அது எளிய குடம்கை நீருற்பச்சிலையும்—செச்சியும் பச்சிலை—பச்சிலைக்குப் பலன் கருவிலட்டிய நல்லாக்கும் கடவுள். எளிதிலே ராதித்துத் தரும் மார்க்கம் நம் சமயம். எந்தக் காலத்துக்கும் இச்சமயம் ஒருவராவர்.

ரேவாஞ்ஜி இளவரசர் 1849ம் ஆண்டு அக்டோபர் மீ ரியோட் நகரில் ஜனனமாகுர். இவர் இருமுறை யப்பானின் பிரதம மந்திரியாகப் பதவிய சித்திருக்கிறார்.

பரிசளிப்பில் வியாசம் படித்தார்

ஸேர் அண்ட்ரா கல்டிகோற் காட்டிய காரணங்கள்

சென்ற சனிக்கிழமையன்று ரேயன் கல்லூரி மண்டபத்தில் நிழற்தேக்க வை பயிற்சி சபையின் பரிசளிப்பு நடைபெற்றது. தேசாதிபதி பரிசுகளை வழங்கினார். அவர் பரிசளிப்புக் நிகழ்தில் வழக்கம் போற் சொற்பொழி வாற்றாமற் "கல்லி" என்னும் விஷயம் பற்றிப் பேக்கள் எழுதிய வியாசத்தைச் சபையிற் படித்தார். அவர் தாம் சொற்பொழிவாற்றாமல் வியாசம் படித்ததற்குக் கூறிய காரணமாவது:-

"நான் எனது மேஜைநிதுவிலப்பு மையும், கறப்பு மையும் கிலப்பும் பென்னும் நீலப்பென்னும் வைத்திருக்கிறேன். சிறிது காலமாப் பெறுவதிடங்களில் கிகழ்த்தப்படும் சொற்பொழிவுகள் கிலைறைப் பாருமாடு செய்து வருகிறேன், உபசாரியாகக் கூறப்படுவற்றைக் கறப்பு மையாலும் அர்த்தமற்றதும் ரசமில்லாததுமான என் எண்ணங்களைச் கிலப்பு மையாலும்அடைத்து விடுவேன். எடுத்துக்கொண்ட விஷயத்திற்குச் சம்பந்தமில்லாததும் அதிகப்பிரசங்கித் தனமானதுமான வார்த்தைகளைச் கிலப்புப் பென்னிலாலும் மீண்டும் கூறப்படுவற்றை நீலப்பென்னிலாலும் அடித்திடுவேன் எஞ்சியிருக்கும் விஷயம் மிகவும் சொற்பமாகவே இருக்கும். இதனுல், நான் இச் சபையிற் சொற்பொழிவாற்றவில்லையென்று நீர் மானித்தேன்."

பேக்களின் வியாசத்தையும் தேசாதிபதியின் குறிப்புகளையும் டக்டர் ஜீ. பி. மலாலசேகர் சிங்களத்தில் மொழிபெயர்த்துக் கூறினர்.

ஸேர். அண்ட்ரா கல்டிகோற் அவரது உதவி அந்தரங்கக் காரியநிர்வாக திரு. எச். ஏ. வி. டப்னுடன் அங்கு வந்து சேர்க்கதும் சபைத்தலைவர் திரு.ஏன். மாக். டி ரெமென், காரியதரிசி முதலியர் இ. ஏ. அபயசேகரா ஆகியோருஞ் சபை அங்கத்தவர்களும் அவரை வரவேற்றுபசரித்தனர்.

பல பௌத்த குருமார் உட்பட ஏராளமான ஜனங்கள் பரிசளிப்பு வைபவத்திற்கு வந்திருந்தனர்.

காரியதரிசி சபையின் நிர்வாக அறிக்கையைப் படித்தபின்னர் சென்ற மூன்று வருட காலத்திற் சபையால் நடத்தப்பட்ட பல்வேறு பரீக்ஷைகளிலுந் தேர்ச்சி பெற்றவர்களுக்குத் தேசாதிபதி தாரளப் பரிசுகளையும் பரிசுகளையும் வழங்கினார்.

மின்னர். ரெமென் சபையின் கொம்மிற்றியின் சார்பாகவும் அங்கத்தவர்களின் சார்பாகவும் தேசாதிபதியை வரவேற்றுப் பேசினர்.

சபை எந்த நோக்கத்தைக்கொண்டு அங்குரார்ப்பணஞ் செய்யப்பட்டதோ அந்த நோக்கம் நிறைவேறி யிருக்கிறதா என்பதைப்பற்றி ஆலோசிக்கவேண்டு மென்று திரு. வி. டப்ளிங், டப்ளிங், கன்னங்கர கூறினர். ஒரு ஜிநீரியனது பண்டிதையாகப் பட்டம் பெறுவதினை யொத்தது தாம் நிலைப்பதாகத் தெரிவித்தார்.

படகைம பியரத்ன நாயகர் தேசிய தேசாதிபதிக்கு வந்தனோபசாரங் கூறினர்.

சொயுஞ்சி இளவரசர் காலமானார்

ஜப்பானின் கடைசிப் பழந்த அரசியல்வாதி

டோக்கியோ, கவ, 24—

சொயுஞ்சி இளவரசர் தமது 92வது வயதில் இன்று காலமானார். ஜப்பானின் 'முதிர்ந்த அரசியல் வாதிகளில்' உயிரிலிருந்த கடைசிப்பிரபலஸ்தர் இப்பொழுது மறைந்து விட்டார்.

பிற்போக்கான நிலைமையில் இருந்த ஜப்பானை உலக வல்லரசுகளில் ஒன்றாக உயர்த்தியதற்குப் பெரும்பாலாக இருந்தவர்களில் இவரும் ஒருவராவர்.

சொயுஞ்ஜி இளவரசர் 1849ம் ஆண்டு அக்டோபர் மீ கியோட்டோ நகரில் ஜனனமாகுர். இவர் இருமுறை யப்பானின் பிரதம மந்திரியாகப் பதவிய சித்திருக்கிறார்.

எம். ஏ. பட்டம் பறிமுதலாயிற்று!

டில்லி மாணவர் சம்மேளனத் தலைவருக்குத் தண்டனை

புதியடில்லி கவ 23

சென்னை அ

பாலர் அபிநயப் பாடல்கள்

(CHILDREN'S ACTION SONGS)

திரு. ஞா. பா. வேதநாயகம்

அவர்களால் எழுதப்பட்டு இலங்கைத் துரைத்தனக் கல்வி அதிகாரிகளால் ஒப்புக் கொள்ளப்பட்டது

(Vide Letter 17 th July, 1940)

இச்சிறு புத்தகத்தில் காணப்படும் கதைகள் வசனநடையிலும், அபிநயப் பாட்டுகளுடனும் பாலருக்கு சேர்ந்து பாடுவதற்கு உபயோகமாக எழுதப்பட்டிருக்கின்றன. சில பிள்ளைகள் தமிழில் ஆர்வம் கொள்வதற்காகவும் சில மனப்பாடஞ் செய்வதற்காகவும்; சில, வேடிக்கைக்காகவும் எழுதப்பட்டிருக்கின்றன. அங்கமம் (Action) உரையாடல் (Conversation) நாடகம் (Dramas) படங்கள் (Pictures) மனப்பாடம் (Memoritor) சித்திரம் வரைதல் (Drawing) களிமண்வேலை (Clay Modelling) முதலானவை எல்லாக் கதைகளிலும் புகுத்தப்பட்டிருக்கின்றன. பிள்ளைகளுக்கும் ஆசிரியர்த் தொழிலில் ஈடுபட்டவர்களுக்கும் இப்புத்தகம் மிகவும் உபயோகமாக இருக்குமென்பதில் சந்தேகமில்லை. விலை சதம் 75.

சிந்தாமணி மெட்டுகளை இதிற் காணலாம்.

கிடைக்குமிடங்கள்:

யூனியன் பிரஸ், தபால் பெட்டி. 362, கொழும்பு.	S. S. சண்முகநாதன் அன்சன்ஸ், வண்ணார் பண்ணை, யாழ்ப்பாணம்.

H 109 1-9-40—28-2-41

குயின்பிருண்ட் (அரசி அடையாள) ஓடுகள்

குறைந்த விலை — நிறைந்த குணம்

எங்கும் பெயர்பெற்ற, உறுதிவாய்ந்த

ஊறாத, நல்ல சத்தமுள்ள

யாவரும் விரும்பும் அழகிய ஓடுகள்.

இ. சுந்தரமூர்த்தி, (Sole Agent)
பெரியகடை, யாழ்ப்பாணம்.

c/o S. Veeragathipillai & Sons.

(Y. 89. B 12-8-39—11-8-40.)

திருநெல்வேலி ஒற்றுமை நிதி (வரையறுத்தது)

அதிகாரம் பெற்ற மூலதனம் ரூபா 500,000.

ஒன்று 25 சதமாக 80 மாதங்கள் சேலுத்தி ரூபா 25ம் ஆதாயமும் பெறலாம்

வங்கித்தொழிலும் வியாபாரமும் இலாபகரமாய் நடக்கின்றன.

தேசியகருமங்களை வளர்ப்பதால் சுயேச்சைபெறமுடியும்.

இலகுவான முறையில் இறக்கக்கூடிய கடன்கள் கொடுக்கிறோம்.

உயர்ந்த வட்டி விதங்களோடு தவணைக்கும் நிபந்தமாயும், சம்பாத்தியத்திலும், நடைக்கணக்கிலும் பணம் ஏற்றுக்கொள்வோம்.

பங்குகளுக்கு முந்துங்கள்!

வ. சோமசுந்தரம்,
(வி) காரியாதிகாரி.

(Y. 89.C 1-11-39.to 31-10-40)

S. S. C. பரீக்ஷை இலக்கியம் (1941)

பாரதம்-கிருஷ்ணன்றூது சருக்கம்

மூலமும் உரையும்

பல வருடங்கள் J. S. C.; S. S. C. பரீட்சை இலக்கியங்களுக்கு விசேடமாகிய உரைநூல்கள் இயற்றி வெளியிட்டவரும், பண்டித, பாலபண்டித; பரீட்சைகை வகுப்புக்களுக்குப் போதித்து அநுபவம் வாய்ந்த இயற்றமிழ்ப் பேராசிரியரும், வண்ணார்பண்ணை-நாவலர் வித்தியாசாலைத் தலைமையாசிரியருமாகிய திரு. வித்துவான், ந. சுப்பையாபிள்ளை அவர்கள் மேற்படி பரீட்சைக்கான முறையில் இயற்றிய விசேட விரிவுரையுடன் அச்சிடப் பெற்றுள்ளது.

பிரதி எம்மிடத்திலும் பிரபல புத்தகசாலைகளிலும் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

பிரதியொன்றன் விலை ரூபா 1 சதம் 10

தொகையாக வாங்கும் ஆசிரியர்களுக்கும் வியாபாரிகளுக்கும் தக்க கழிவு கொடுக்கப்படும்

(இந்துசாதனம்) 20.8.40 }

மனேஜர்.

சோமவார விரத மான்மியம்

சிவ விரதங்களுட் சிறந்ததாகிய சோமவார விரதத்தை அநுட்டிக்க வேண்டிய முறையையும், புத்திபூர்வமாகவும் அபுத்திபூர்வமாகவும் அநுட்டித்தோர் பெற்ற பேற்றையும், இலகுவான வசன நடையிற் கூறுவது. இதிலுள்ள சீமந்தினி யென்னும் உத்தமியின் வரலாறு அற்புதமானது. விரதகாலத்தில் நிகழ்ந்பலனாகிய தொத்திரங்களுங் சேர்க்கப்பட்டுள்ளன. விலை சதம் 18. இங்கே கிடைக்கற்பாலது.

மானேஜர்.

இந்திய ஸ்ரோர் இடமாற்றம்

புதுடில்லி, நவ, 22வ.

சத்தரு குண்டுமழையினால் லண்டனிலுள்ள இந்திய ஸ்ரோர் இலாகாக் கட்டிடங்கள் சேதமடைந்து விட்டதாகவும், ஆகையால் குறித்த இலாகா முழுவதுமே பிளாக்ஹீத்துக்கு மாற்றப்பட்டு விட்டதாகவும் அறிவிக்கப்படுகிறது. அட்டூழங்கு ஏதாவது காயமேற்பட்டதாவென்பதைப் பற்றிய தகவல் ஏதுமும் தெரியவில்லை.

வெள்ளவத்தை மில் துணிகளை வாங்குங்கள்!

யாழ்ப்பாணம் முழுவதிலும் எல்லா வியாபாரிகளிடமும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

* *

வேட்டிகள்	மல்லுகள்	பெட்ஷீட்டுகள்
சால்வைகள்	துவாய்கள்	தலையணையுறைகள்
சேலைகள்	களிசான் துணிகள்	ட்றில்லுகள்
சாரங்கள்	ரஸூர்	ஷேட் துணிகள்
கம்பாயங்கள்	பஞ்சணைஉறைகள்	ஷீட்டுகள்
லாங்குளோத்ஸ்		

முதலியவை விசேஷமாக உள்ளன

புதியமாதிரி - கண்கவரும் தினிசுகள்

மனோகரமான நிறங்கள்

யாழ்ப்பாணம் பெரியகடையிலுள்ள எங்கள் சில்லறை விற்பனவு

டிப்போவுக்கு விஜயஞ் செய்யுங்கள்!

வெள்ளவத்தை ஸ்பின்னிங் & வீவிங் கம்பனி லிமிற்றட்

(இந்தியாவில் சமுதாயமாக்கப் பட்டது)

(அங்கத்தவரின் உத்தரவாதம் வரையறுக்கப்பட்டது)

Mis 127 14-11-40—

பல் வைத்தியர்

எஸ். சாஸ்பத்திராஜ

லேசென்ஸ் பெற்ற பல்வைத்தியர்.
கண் பரிசோதிக்கும்நிறமையாயம்தவர்,

3ம் குறுக்குத் தெரு, யாழ்ப்பாணம்
(ரேகுக்கட்டிடத்துக்குக் கிட்ட.)

ஆலோசனைக்குரிய காலம் முற்பகல் 8 மணி தொடக்கம் 12 மணிவரை.

உங்கள் மூக்குக் கண்ணடியின் ஓடுகள் அல்லது கம்பிகள் அல்லது கண்ணடிகள் உடைந்தால், தயவுசெய்து அவற்றை மேற்கண்ட விலாசத்துக்கு அனுப்பிவையுங்கள். அவை மிகச் சரியாகவும் விரைவாகவும் திருத்திக் கொடுக்கப்படும். குறாக்ஸ் ஸ்பேரோ, சிலிண்டர்

பினேனே, சிலிண்டர் ஆதியாம் விரும்பத்தக்க, தற்கால மாதிரிக்கேற்ற, அழகான கண்ணடிகள் எம்மிடம் உண்டு. சரான்றிர சீதியான லக்தக் கண்பரிசோதனைக்குமேற்றதான கண்ணடிகளும் உண்டு. பவுண்மலாம் கொடுத்த கண்ணடிகள் கம்பிகளும் நிக்கல் வெள்ளியாற் செய்த கம்பிகளும் மிகச் சரீபத்தில் ஐரோப்பாவிலிருந்து தருவிக்கப்பட்ட எல்லா விதமாக லேன்ஸ் பிரேம்களும் எம்மிடம் உண்டு.

டாக்டர்கள் குறிப்பிடும் ஒவ்வொரு அம்சமும் மிகக் கவனமாகவும் திறமையாகவும் பூர்த்தி செய்யப்படும்.

எங்கள் விலைகுறைவு. நியாயமானது

Y 19. 2-5-40—1-5-41

திறமான போர்டென்ஸ் மோல்ட்மில்க்

வெகுநேர்த்தியான பானம்

சாப்பிடுவதற்கு சுகிகரமானது

சரீரத்திற்குச் சுகமானது

இது ஒரு புதிய நூதனமுறையில்தயாரிக்கப்பட்டதும் விட்டமின் A. B. G. அடங்கியுமுள்ளது

நுரக்மின்மை சோர்வு இவைகளால் வாடைப்படுபவர்கள், நுங்கப்போவதற்கு முன், போர்டென்ஸ் மோல்ட் மில்கைச் சாப்பிட்டு விட்டுத் தூங்கச்சென்றால், யாதொரு தொந்தரவு மின்றி நன்குறக்கங்கிச் சுகம் பெறலாம்.

இன்றிரவே ஒருகோப்பை தயாரித்துச் சாப்பிடுங்கள்

தலக்கவும் குடிக்கவும் மிகவும் இலேசானது

விலைகுறைந்த திறமான மோல்ட்மில்க்
பெரிய போத்தல் 1-90 சிறியபோத்தல் 1-05

Y3—3-9-40

தி மலாயன் டிரேடிங் கொம்பனி

(சிங்கப்பூர்க் கொம்பனி)

இரும்பு, பித்தளைச்சாமான்கள் சீமேந்து வகைகள் விற்பனவு செய்வோர்

பெரியகடை, யாழ்ப்பாணம்
"டிரேப்ளைட்ட்"

K. A. இரத்தினசிங்கம்

Y 05.3-4-40—3-3-41.

பத்திரங்கள்

[illegible]

சதம் ரூபா 5.00 இலங்கை தமிழும் 9.00
இலங்கை ஆங்கிலம் 8.00 இலங்கை தமிழும் 12.00
தொலைவு பதி 9.00 இலங்கை தமிழும் 13.00

தனிப்பிரதி சதம் 5

முற்பணமாக அனுப்பப்படல் வேண்டும்

விளம்பர விகிதம்

முதன்முறைக்கு

தரவை ரூபா 10.00 அரைப்பக்கம் ரூபா [illegible]
சாதாரண ரூபா 4.00 நீள அரைப்பக்கம் ரூபா 3.00

அடுத்த முறைகட்கு மேற்படி விகிதங்களிற் பாதி

[illegible]

வான்முகில் வழாதுபெய்க மலிவளஞ்சுரக்க மன்னன்
கோன்முறை யரசுசெய்க குறைவிலா துயிர்கள் வாழ்க
நான்மறை யறங்களோங்க நற்றவம் வேள்விமல்க
மேன்மைகொள் சைவநீதி விளங்குக வுலகமெல்லாம்.

Printed and Published by S. ADCHALINGAM residing at Vannarponna East, Jaffna, for and on behalf of the Proprietors, the Saiva Paripalana Sabai, Jaffna, at their Press, the Saiva Prakasa Press Vannarponnai, Jaffna, on Thursday 28th November, 1940.